

# SLOVENSKI NAROD

UREDNIŠTVO IN UPRAVA: LJUBLJANA, PUCCINIEVA ULICA 6 — TELEFON: 31-22, 31-23, 31-24, 31-25 in 31-26 — Izjava vsak dan opoldne — Mesečna naročnina 11.— Mr. za inozemstvo 15.20 Mr  
IZKLJUCNO ZASTOPSTVO za oglaševanje v Kraljevine Italije in kneževstvu Imae  
UNIONE PUBBLICITA ITALIANA S. A., MILANO

Računi pri poštno čekovnem zavodu:  
Ljubljana štev. 10-351

CONCESSIONARIA ESCLUSIVA per la pubblicità di provenienza italiana ed  
estera: UNIONE PUBBLICITA ITALIANA S. A., MILANO.

## Sul fronte egiziano

Il Quartier Generale delle Forze Armate comunica in data di 8 ottobre il seguente bollettino n. 865:  
Limitata attività terrestre e aerea sul fronte d'Egitto.

Durante un'incursione effettuata su Tobruk un velivolo nemico colpito dalla difesa contraerea precipitava al suolo nei pressi di Bardia.

## Na egiptskem bojišču

Glavni stan italijanskih Oboroženih Sil je objavljen 8. oktobra naslednje 865. vojno poročilo:

Na egiptski fronti omejena delavnost na kopneni in v zraku.

Med poletom nad Tobruk se je sovražno letalo zadevo od protiletalske obrambe zrušilo na zemljo v bližini Bardie.

Operacijsko področje, 8. okt. s. (Poročilo posebnega dopisnika agencije Stefani.) Za zasluge, pridobljene v operacijah v Severni Afriki, je Hitler podelil generalu Vittoriju Palmi in polkovniku Aldu Rossiu železni križ 2. razreda, podpolkovniku Mariju Rebetti pa železni križ prvega razreda.

## Tajnik Stranke med borci na vzhodni fronti

Prisrčni razgovori Eksc. Vidussonija z vojaki v borbenih postojankah — Tovariši iz Španije in Afrike

S fronte ob Donu, 8. okt. s. (Poročilo posebnega dopisnika agencije Stefani.) Od dneva prihoda v operacijsko področje sta Eksc. Vidussoni, tajnik Stranke, in misija, ki ga je spremljala, doživel zelo zanimive dneve med četami italijanskega ekspedicijskega zborja v Rusiji. Zastopniki daljne Domovine, borcev iz včerajšnjih bojev, invalidov in mestna Milana, so bili povod sprehjeti z živo simpatijo. Na vsem obiskih pri četah je tajnik Stranke spremljal podstajnik Eksc. general Garibaldi, ki je prisel ponovno prav ob stran svojih vojakov v prvi vrstah.

Izročitev darov je imela pomembnost obreda. Ob robovih gozdov v poljih s sončnimi, ki so se že susile; povod kjer je bilo mogoče, na vseh krajin, kamor sovražnikovo opazovanje ni seglo, so se postrojili oddelki, ki so prišli iz prvih črt v strogo vojaškem ozračju. Nekatere edinice so pridrelle s preprostostjo, ki je značilna za borce, katerim ni do nepotrebnih govorov in ceremonij, sprejem, ki je zastopnik Dučesa dozkal, da so njegovi borce prepričani v zmago. Zastopstva vseh oddelkov italijanskega ekspedicijskega zborja v Rusiji so sprejela naravnost iz rok tajnika Stranke simbolične darove. Eksc. Vidussoni jem je povedal, kako Duče sledi njihovim najstrom in žrtvam, ter je poudaril, da prav borce s svojim svetlim zgledom junaštva, s svojimi napori in svojim odrekjanjem dnevno polagajo temeljne kamne za večjo in močnejšo Domovino v bodočnosti, za boljšo bodočnost Italije in kulturnega sveta.

Borce so bili ponosni, ker so lahko poslušali vsaj za nekaj trenutkov zastopnika Stranke. Kakor on, je bila vsa borec se mladina polna vere in vzgojena v gorečem ozračju revolucije. Stevilni so bili posebno značilni dogodki v kratkih in dostikrat intimnih razgovorih borcev s tajnikom Stranke, ki je hotel obiskati vse oddelke v prvih postojankah in v najvažnejših opazovalnicah in zakloniščih, izkopanih v stenah, da vidi, kako preživlja vojak svoje vsakdanje življenje boju ter da mu izroči pozdrav iz želje Domovine in Duceja. Bili so med njimi starci borce iz španske vojne, ki so bili očitno ganjeni in so se čuteli počaseni, ko so postušali Eksc. Vidussonija govoriti o borbah, v katerih je tajnik Stranke z njimi vred bratsko stal v boju. Bili so tu veterani iz Afrike in Albanije, ki so imenovani na vprašanje tajnika Stranke njeni kraj in omenjali neko višino, ki je sveta v spominu naših junakov.

Ta srečanje vojaka z vojaki so bila polna človečnosti in zvestobe, čeprav so potekala v strogem ozračju fronte, v zemlji, kjer borbe in nevarnosti vsljijo svoj zakon. Povsod je tajnik Stranke s svojimi spremljevalci občutil ozračje toploga velikega navdušenja. Razgovarjal se je z vsemi borce in se zanimal za njihove potrebe, pripravljen kaj storiti za njihove svojce v Domovini.

## V Monakovu

Monakov, 8. okt. s. Danes sta se tajnik Stranke in misija, ki ga spremlja predvsem poklonila prvimi padlim narodno-socialistične stranke. Eksc. Vidussoni je polozil loperjeven venec v špominskih templjih. Po obredu se je podal v upravno hišo narodno-socialistične stranke, kjer so mu razkazali razne oddelke in mu pojasnili po kakšnih smernicah je bila izvedena upravna organizacija stranke. Nato je tajnik PNF obiskal Rjavlo hišo, kjer ga je sprejel okrožni vodja Bormann. Pozdravil ga je v imenu rjavih srcev in izrazil svoje veselje, da more pozdraviti v zibelki Hitlerjevega gibanja prvega sodelavca Duceja.

Eksc. Vidussoni se ju državnemu vodji Bormannu zahvalil za prisrčne besede in za tovarištvo, ki ga je izkazal ob prikliki potovanja, nakar je boudaril, da vlada tesno sodelovanje Italijanske in nemške organizacije v vseh oddelkih.

Z obiskom v Hitlerjevi palači se je zadržalo kratko bivanje tajnika Stranke v Monakovu. Voditelji italijanskih in nemških organizacij so imeli priliko navezati stike in se pogovarjati, kar bo še očitno že itak trdne vezi čistega in odprtostnega tovarištva med obema narodoma, ki stremita oba pod vodstvom svojih velikih vodij po neizbežni zmagi.

## Povratek v domovino

Bologna, 8. okt. s. Vračajoč se s svojega obiska pri italijanskih borcev na ruski fronti in s kratkega bivanja v Nemčiji, je dospel danes v Bologno z letalom tajnik Stranke Eksc. Vidussoni, ki ga je spremljal podstajnik GUF-a. Prvaka so na letališču sprejeli zastopniki oblasti in mestni hierarhi, na kar se je podal v Dom fašista, kjer so se naglo zbrali stara garda in drugi fašisti, ki so dolgo vzklikali Dučetu. V drugem nadstropju doma se je minister Vidussoni poklonil v svetišču padlih ter se razgovarjal z voditeljicami ženskega Fašista, katerim je izročil greci pozdrav in zahvalio italijanskim vojakom. Nato se je pomudil v urau zvezneg tajnika zastopniki krajevnih oblasti. Zveznički Eksc. Vidussoni odpotoval v Rim.

## Minister za kmetijstvo Pareschi v Nemčiji

Monakov, 8. okt. s. Sem je prisrel minister za poljedelstvo Eksc. Pareschi, v spremstvu visokih uradnikov svojega ministarstva. Na kolodvoru so ga sprejeli italijanski generalni konzul Petrucci, državni podstajnik za poljedelstvo Nemčije Backe s svojimi najozajimi sodelavci. Eksc. Pareschi razpravlja z državnim podstajnikom Backe o ureditvi izmenje kmetijskih predelov med Italijo in Nemčijo.

Italijanski minister je prisreloval tudi sprejemu, ki ga je njemu na čast pridelil državni podstajnik Backe.

## Obisk madžarskih industrijev v Rimu

Rim, 8. okt. s. Na povabilo industrijske zveze je prišla v Rim 4. t. m. delegacija madžarskih industrijev pod vodstvom predsednika zveze madžarskih veleindustrijcev Haggemacherja. V delegaciji so zastopniki najvažnejših madžarskih industrijskih konzulov, državni letali, zlasti tekstilne, kemične in kovinske industrije. Sprejeli so jo predsednik fašistične zveze industrijev Eksc. Volpi di Misurata, podpredsednik nacionalni svetnik Pietro Pirelli, direktor prof. Balella ter številni italijanski industriji. Delegacija je bila predstavljena ministru za korporacije Eksc. Ricciu in ministru za devize in valute Eksc. Riccardiju. S prvim uradnim sestankom med zastopniki srednjih organizacij italijanskih in madžarskih industrijev so bili položeni temelji za temeljnje in plodnejše sodelovanje madžarske in italijanske industrije v duhu splošnih odnosov sodelovanja in prijateljstva, ki vežejo obe narode tako v političnem kakor na gospodarskem, socialnem in kulturnem področju. Prvi stiki so pokazali možnost resnično območnega koristnega sodelovanja ne samo v interesu glavnih industrijskih panov, temveč tudi v višjem interesu obeh držav.

Gostje si bodo ogledali najvažnejše industrije v industrijskem delu Rima ter bodo nato odpotovali v Budimpešto, razen zastopnikov tekstilne industrije, ki se bodo pogajali z zastopniki tekstilne industrije v Milanu.

Sofija, 8. okt. s. Vsi listi objavljajo na prvi strani z velikimi naslovni poročili o avdenci bolgarskega ministra za trgovino Zaharijev venec v špominskih templjih. Po obredu se je podal v upravno hišo narodno-socialistične stranke, kjer so mu razkazali razne oddelke in mu pojasnili po kakšnih smernicah je bila izvedena upravna organizacija stranke. Nato je tajnik PNF obiskal Rjavlo hišo, kjer ga je sprejel okrožni vodja Bormann. Pozdravil ga je v imenu rjavih srcev in izrazil svoje veselje, da more pozdraviti v zibelki Hitlerjevega gibanja prvega sodelavca Duceja.

Eksc. Vidussoni se ju državnemu vodji Bormannu zahvalil za prisrčne besede in za tovarištvo, ki ga je izkazal ob prikliki potovanja, nakar je boudaril, da vlada tesno sodelovanje Italijanske in nemške organizacije v vseh oddelkih.

Z obiskom v Hitlerjevi palači se je zadržalo kratko bivanje tajnika Stranke v Monakovu. Voditelji italijanskih in nemških organizacij so imeli priliko navezati stike in se pogovarjati, kar bo še očitno že itak trdne vezi čistega in odprtostnega tovarištva med obema narodoma, ki stremita oba pod vodstvom svojih velikih vodij po neizbežni zmagi.

## Nov šef hrvatskega glavnega stana

Zagreb, 8. okt. s. Uradno poročajo, da je bil razrešen svoje službe general pehoty Vladimir Laxa, šef hrvatskega glavnega stana, ker je prosal za upokojitev. Poglavnini je imenoval za šefja glavnega stana poveljnika svojega glavnega stana generala Ivana Prpića. General Ivan Prpić je bil rojen v Liki in je star 55 let. V novih hrvatski vojski mu je bilo poverjeno v čin brigadičnega generala poveljnikovstva adrijske divizije. Dne 1. avgusta 1941 je prišel v ministrstvo za obrambo. Bil je tudi predsednik komisije za razmejitev.

## Uspehi na vseh odsekih vzhodne fronte

Poglobitev napadnih klinov v kavkaških gorah — Uničenje pri Stalingradu obkoljenih sovražnih oddelkov

Iz Hitlerjevega glavnega stana, 8. okt. s. Vrhovno poveljništvo nemške vojske je objavilo danes naslednje vojno poročilo:

Na kavkaškem področju so bili zavrnjeni sovražni napadi, obenem pa lastni napadni klini zabitljivi napad proti začasnemu odporu.

Tudi v Stalingradu je moral sovražnik po budih boruh odstopiti nove dele terena na Severozapadno od mesta so bile obklojene in v dva dela razcepljene sovražni kove sile sedaj umičene. Močne nemške letalske sile in rumunska bojna letala, karor tudi pretilesko topništvo, so z dobrim učinkom posegalo v boje na kopnenem. Drugi letalski oddelki so podnevi v ponoči bombardirali vzhodno fronto ob dovoz iz zaledja ob spodnji Volgi in Kaspijskem morju.

Na področju zapadno ob Volgi so zavzete nemške čete v presenetljivem napadu neko višinsko postojanko in se tamkaj uredile za obrambo. Pri krajevnih napadnih akcijah so bile razdejane številne sovražni kove postojanke.

Južno od Ladoškega jezera je bil sovražnik vrzen iz dobro izigrjenih gozdov postojank. Protinapadi na novo pridobljeni čete so izjavili. Poizkus sovražnika, da bi prekoračil reko Nevo, so se zrušili v topniški ognji, med tem pa je letalstvo nadaljevalo z dobrim učinkom obstrelevanje važnih sovjetskih bunkerjev in postojank.

Zapadno od zaliva Kandalakša in na fronti na Laponskem je bilo zavzetih po



učinkovitih akcijah več močnih oporišč sovražnikov v borbi moža proti možu.

V noči na 7. oktobra so brzi čolni izvedli sunek proti angleški obali in napadli v več skupinah sovražni promet s konvoji. Pri tem so potopili 4 trgovske ladje s skupno 11.000 br. tonami in neko stražno ladjo ter s torpedi poškodovali sva dva nadaljnja parnika, katerih potopitve pa zaradi hude obrambe ni bilo več mogoče opazovati.

Na južni obali Anglie so lahka nemška bojna letala obstrelevala vojaške cilje in za vojno važne naprave.

## Nova faza bitke za Stalingrad Glavni strateški cilji so že doseženi — Obstreljevanje zadnjih sovjetskih postojank v mestu

Berlin, 8. okt. s. Iz vojaškega vira se dozna, da se je v neko nemški oporišči vrnila prva ob podmornici, ki so v septembru napadle ameriški brzi konvoj s četami za Anglio. Podmornica je pod povojnino poročila bojne brodu Hellriegela, ki je celoti potrdil, da so bili potopljeni trije veliki parniki, na katerih je bilo najmanj 13.000 moč. V poročilu povojnika se podudarja, da so podmornice brzi konvoj zasedle več dni in da je prislo do izredno hudih borb ter je bilo mogoče z gotovostjo identificirati sovražne ladje. Ena izmed teh je bil velik potniški parniček z nad 19.000 tonami, tipa »Indijski podkralje«, ter ga je potopil neka druga podmornica, ki ga je zadelo s tremi torpedi. Poveljnik Hellriegel je potopil parniki tipa »Kraljica Pacifica« z nad 17.000 tonami po srditom sledovanju, ki je trajalo 72 ur. Ko so torpedi eksplodirali, so se dvignili nad ladjo nad 100 m visoki zubi. Poveljnik je zaključil svoje poročilo, izražajoč mnenje, da zaradi stražne eksplozije verjetno nihče od tistih, ki so bili na ladji, ni bil rešen.

## Poveljnik podmornice pričuje o napadu na konvoj z ameriškimi četami

Berlin, 8. okt. s. Iz vojaškega vira se dozna, da se je v neko nemški oporišči vrnila prva ob podmornici, ki so v septembru napadle ameriški brzi konvoj s četami za Anglio. Podmornica je pod povojnino poročila bojne brodu Hellriegela, ki je celoti potrdil, da so bili potopljeni trije veliki parniki, na katerih je bilo najmanj 13.000 moč. V poročilu povojnika se podudarja, da so bili zasedeni ali izredno hudo občutljivi. V tukajšnjih političnih krogih opozarjajo na ta poročila, ki so primeri sovjetske brutalnosti ter kažejo kakšne zločine delajo vojaki in boljševiški komisari.

## Nemška zmaga v Rokavskem prelivu

Berlin, 8. okt. s. Doznavajo se nekatere podrobnosti o zadnjih zmagh nemških torpednih čolnov v Rokavskem prelivu. Skupina nemških torpednih čolnov se je odpravila s svojega oporišča proti vzhodni angleški obali v bližini katere je v višini Comera napadla močno zaščiteni sovražni konvoj. Veliko število spremiščajočih ladij je kazalo, da gre za izredno važen konvoj. Nemški torpedni čolni so kljub izredno hudi sovražni reakciji odločno napadli sovražnika s torpedi. Nekaj ladij je bilo zagonjih. V nekaj minutah so bili potopljeni stiri parniki s skupno 11.500 tonami. Potopljena so bila tudi ena stražna ladja.

## Angleži so izgubili letos že 3750 letal

Berlin, 8. okt. s. Glede izjave angleškega ministra Sinclaira v spodnji zbornici, da so Angleži v prvih 9 mesecih tega leta izgubili 1.082 letal, se izjavila z nemške vojaške strani, da je nemška obramba uni

## Otvoritev okrevališča za potujoče vojake

Ljubljana, 9. oktobra.

Tiskovni odsek Zveze Fašistev sporoča:

Včeraj, 8. oktobra, ob 9. dopoldne, je bilo otvorenje okrevališča na postaji za vojake, ki potujejo skozi Ljubljano.

Zvezni tajnik se je zahvalil za udeležbo pri slavnosti, ki se je izvršila po slovesnem vojaškem obredu, Eks. Gen. Robottiju, Viceprefektu Davidu kot predstavniku Eks. Vis. komisarja in drugim zastopnikom oblasti.

Tovarišice Ženskega fašista, ki so skrbno organizirale razdelitev daril, so poklonile bojevnikom košarice s slaščicami, cigartami, dopolnicami in časopisi ter pridružile temu darilcu tople besede tovariške prisravnosti.

## Najvišje cene za gobe in kostanj

**Z edobritvijo Visokega komisariata je mestni tržni urad določil cene, ki veljajo od jutrišnjega dne naprej**

Ljubljana, 9. oktobra

Zaradi večjega dovoza raznovrstnih užitnih gob in kostanja v Ljubljano je mestni tržni urad Visokega komisariata predložil najvišje dopustne cene za gobe in dočni kostanj ter jih je ta odobril.

Z odlokom VIII-2 st. 4827-1 Visokega komisariata za Ljubljansko pokrajino veljavjo za Ljubljano določene najvišje cene za gober od sobote 10. oktobra 1942-XX zjutraj dalje do objave novega cinka.

Najvišje cene, ki je po njih dovoljeno v Ljubljani prodajati sveže gobe in jih plačevati, so naslednje:

Zlahanje gobe 10.50 L za kilogram.

V skupino zlahanjih gob spadajo: užitni gob ali jureček (boletus edulis), bronači (boletus ureus) in karzelj (amanita caesarea).

Užitne gobe II. skupine 6 L za kilogram.

V to II. skupino spadajo: turek (boletus rufus), brezov gob ali ded (boletus seaber), sladki goban (boletus impolitus), maslenka (boletus luteus), lični goben (boletus elegans), zrnati goban ali ovčarčka ali slinavka (boletus granulatus), borov glivec (sparassis ramosa), briňevka ali sirovka (lactarius deliciosus), svitka ali mraznica (tricholoma portentosa), čebular (tricholoma cibolus), lisitska (cantharellus cibarius), mrtvaška trobenta (craterellus cornucopioides), rumena trobenta (craterellus lutescens), medvedova tačka ali rumena griva (clavaria flava), rumeni ježek (hydnium repandum), rjavi ježek (hydnium imbricatum), moželi ali kožji parkelj ali jelenov ježek (polyporus pes caprie), zelenjevec (polyporus confluentus), navadna štrukovka (armillaria nelloe).

Prodaja starih, mehkih, gnilih ali črvivih gob je sploh prepovedana.

Opozorjam, da je gobe dovoljeno prodajati samo na tehnico, ker se merce na ljubljanskem živilskem trgu odpravljene.

Ker vse prebivalstvo že ne loči razno-

Važnost tega novega dokaza fašistične vzajemnosti je izrednega pomena ne samo, ker kaže pobudo v korist bojevnikom, marveč predvsem zaradi tega, ker uresničuje s posebnim poudarkom tesno povezanost v tej sprednji črti, boreč se proti četništvu in izdajstvu. Bolj kakor kdajkoli potrebujejo vojaki, ki odhajajo ali pa se vracajo s težkih akcij na tem živčnem odseku, trdne točke tolazbe in gostoljubja, da si vsaj za nekoliko ur odpočije trudno telo v raztresejo izmučenega duha.

Ljubljana se pripravlja, kakor že v mnogih drugih prilikah, da obdarí vse skozi mesto potujoče vojake z ono tovariško gostoljubnostjo, ki označuje vsako njen pogubo za gmotno in duhovno pomoč bojevnikom.

## Komisar Kukovič umrl

Ljubljana, 9. oktobra

Včeraj zjutraj ob 7.30 so trije neznani storilci napadli policijskega komisara Kazimirja Kukoviča in oddali nanj nekoliko strelov. Težko ranjenega g. Kukoviča so takoj z rešilnim avtom prepeljali v splošno bolnišnico, kjer je bil takoj operiran.

Morilca sta pričakala g. Kukoviča v Medvedovi ulici in sicer sta se pri tem poslužila samokresa na bobnič. Strejala sta izza vrat neke gostilne pri gorenskem kolodvoru. Prva krogla je prodrla Kukoviču pijuča, druga hrbitvena vretenca, tretja pa roko. Zatem sta strejala še na njegovega tovariša, ki pa ni bil ranjen. Prva dva strela, ki sta zadelila g. Kukoviča, sta bila smrtno nevarna, tako da je komisar Kukovič v hudem trpljenju snoti.

Komunistični teroristi so g. Kukoviča zalezvali že dalje časa in po vsej verjetnosti je bila krogla, ki je nedavno usmrtil policijskega agenta Habjana, namenjena na Kukoviča.

Zločin je zbudil v Ljubljani veliko ogromljenje, ker je g. Kukovič znan kot dober in vesten uradnik.

## Sportni pregled

### Tekme drugega kola italijanskega nogometnega prvenstva

V divizijski A je spored v nedeljo naslednji: v Firenci: Fiorentina—Triestina, v Vicenici: Vicenza—Roma, v Milani: Milano—Genova, v Benetkah: Venezia—Juventus, v Torinu: Torino—Livorno v Genovi: Liguria—Ambrosiana, Bergamu: Atlantika—Bari in v Rimu: Lazio—Bologna, Nazjanamivješki bosta tekmi v Milenu in v Rimu. — V divizijski B pa se bodo sestali: v Alessandriji: Alessandria—Napoli v Novi: Novara—Modena, v Bustu Arsiziju: Pro Patria—Brescia, v Pisi: Pisa—Anconitana, v Pescari: Pescara—Spezia, v Savonici: Savona—Padova, v Cremoni: Cremonese—Mater, v Vidmu: Udine—Fanfulla in v Sieni: Siena—Palermo. Kar pet tekem obeta hudo borbo, katere izid ni mogoče predvideti. Kaksni bodo izidi v Alessandriji, Novari, Bustu Arsiziju, Savoni in Cremoni je veliko vprašanje.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dopustna cena 4 L za kilogram.

Vse te najvišje dopustne cene in tudi vse nižje cene morajo niti enako kot pri vsem blagu vidno označene tudi pri gobernih kostanjih ne samo na Vodnikovem in Pogačarjevem trgu ter pred semeniščem, temveč tudi na živilskih trgih v Mostah, na Viču, na Sv. Jakoba trgu in v Šiški.

Načrti pa sploh pri vseh prodajalcih in prodajalcih po vsej mestni občini izubijanki.

Domačemu kostanju je določena najvišja dop

# Ljubljana je imela v starih časih kruharno

Kako se je gadilo ljubljanskim pekom včasih — Cene kruha so bile predpisane tudi v srednjem veku

Ljubljana, 1. oktobra

Kruh velja že od nekdaj kot najpomembnejša hrana; pomembnejši je od mesa in od katerikoli druge jedi, kajti ljudem se je vedno zdelo, da kruha ni mogoče nadomestiti niti z najboljšo jedjo. Zato je razumljivo, da je bila proda kruha pod nadzorstvom že v najstarejših časih ter da so tudi skrbno nadzirali gibanje žitnih cen. To spredvidimo tudi iz zgodovine stare Ljubljane. Priznati moramo, da je bila Ljubljana v marsikaterem pogledu že v srednjem veku precej dobro urejeno mesto. Seveda je pa bil slog vseh teh ureditev srednjevščinski, značilen za tiste čase, ko so zložnice kaznovani nenavadno urovo in ko je bil v mestnem sodstvu rabelj zelo pomemben činitelj. Vendar pa gledamo na vredno na ureditev srednjega veka preveč pristransko in mislimo, da je »slabov« in srednjevščinski istovetno. Meščansko življenje je bilo v tistih časih dobro urejeno in meščani so skrbno varovali svoje t. j. meščanske pravice. Mesto je bilo toliko samostojno, da so se meščani tudi lahko uspešno zavzemali za svoje pravice. O mestnem gospodarskem, političnem in splošnem življenju so odločali meščani sami na podlagi svoboščin (»patentov«), ki so jih prejeli od vladarjev. Sožitje stanov morda tedaj ni bilo tudi vzorno, vendar je pa bilo dovolj znosno, takšno, da so meščani lahko uredili zadovoljivo sožitje med seboj, med posameznimi poklici. Primer ljubljanske kruharnice nam kaže, da je mesto zelo skrbelo za blaginjo prebivalstva. Morda se je pekom zdelo, da je magistrat skrbel bolj za prebivalce kakor za nje. Po vsem zadovoljni nedvomno niso bili.

## Zelo so jim gledali na prste

Nadzorstvo nad peki je bilo zelo strogo. Motijo se tisti, ki misljijo, da je v starih časih lahko vsakdo počel, kar je hotel. Če je pa bilo že uvedeno nadzorstvo nad peki, tem ni rečeno, da peki niso bili postenjani. Kljub temu je bilo treba skrbeti, da so postenjaki tudi ostali, saj veste, da clovek prav lahko podleže skusnjavi, ki preži povsod nanj. Peke sta nadzirala dva mestna svetovalca. To je bila posebna služba. Mestna svetovalca sta tedaj opravljala podobno službo kakor dandanes uslužbenici mestnega tržnega urada. Tedaj seveda niso še imeli posebnega urada za nadzorstvo nad živilim in nikomur se ni niti sanjalo, da bodo kdaj preiskali kruh v kemičnih laboratorijskih. Toda laboratorijski niso pogrešali, saj so imeli dovolj oster okus in slabeaga kruha bi bilo hotel kupovati. Peke so pa težkovali med seboj, kdo bo pekel boljši kruh in ljubosumno so varovali svoj ugled. Obrtnik je bil pač vedno ponosen na svoje izdelke, kakor je bil ponosen tudi na svojo poštostenost. Zato domnevamo, da mestna svetovalca, ki sta nadzirala peke, da so pekli dober kruh in da niso nikogar operharili pri prodaji, nista imela pretežkega dela. Bila sta menda tudi dovolj nepristranska ter nista gledala skozi prste. Vendar ni znano, če morda svetovalca sama spadala med peke, kar bi bilo tudi mogoče, saj so bili obrtniki tudi v mestnem svetu.

## Ko so kruh prodajali na prostem

V starih časih so prodajali skoraj vse na prostem. Vse večje ulice so zavzemale tržne, kramarske in druge lope. Rokodelci, kramarji in kmetje so prodajali svoje blago na trgu, to se pravili na cesti. Že v davnih časih sta bila v Ljubljani dva tržna dneva na teden, sreda in sobota. Tedaj so kmetje dovajali v mesto izredno mnogo živil, tako da je bilo na trgu baje včasih celo živahneje, kakor ob velikih letnih sejmih. Ozki Stari trg in, ko se je mesto razširilo tudi vzhodno, širiši Mestni, tedaj »glavni« trg, sta bila zatrpana z blagom in lopami, tako da je bil prehod izredno težaven, zlasti še, ker se je moral ves promet usmerjati tja, ko so bili redki prehodi čez Ljubljano. V starih časih so prodajali tudi kruh na prostem. Prav za prav so prodajali pod streho, pod velikimi svodovi »tranche«, nenevadne starinske hiše, ki so jo uporabljali za kaznilnico. Tam so pa prodajali tudi druga živila. Dokler se mesto še ni razširilo na kraj sedanjega Mestnega trga, so bila mestna vrata pri tranci. Vendar je težko reči, ali je stala trانča že v najstarejših časih pri teh mestnih vratah. Znano je le, da je bilo zelo staro poslopje in ni bilo ugotovljeno, kdaj so ga sezidali. Vsekakor, je bila tam že v najstarejših časih ozima, kajti tam je Ljubljana najbolj približa Gradu, in promet je bil zelo oviran. Toda v obzidanem mestu so morali skrbno uporabiti sleherni prostorček, zato so tudi prodajali pod svodom tranče, kjer je bil sicer zelo živahen promet. Tržno življeneje tam pa ni bilo vzorno. Iz stare listine razberemo, da je magistrat sklenil urediti kruharno za prodajo kruha zaradi nerednosti pri prodaji pod tranče.

## Kje je bila ljubljanska kruharna

Kruharna je bila blizu tranče. Tranče, kaznilnico, so imenovali tudi »Comuna«, kar tudi trd pred mestno hišo. Ime najbrž izvira iz latinske communis — javen. Razen tega je to poslopje imelo še eno nenevadno ime — glede na to, da je bilo zelo staro — »nova stavba«. Kje je bila mestna kruharna, ki so jo odprli l. 1552, je ugotovljeno precej točno. Iz listine razberemo, da je bila pri tranči, odnosno pri gornjem (sedanjem »čevljarskem«) mostu med Auerspergovim hišo in kopališčem na starem trgu, na prostoru pozneje Ničmanove hiše, ki je imela po prvi ljubljanski hišni numeraciji št. 167 in po drugi št. 4. Preden so tam sezidali kruharno, je bilo zemljišče nezazidano in neki Frankovič je tam shranjeval apno. Valvasor piše, da je bila kruharna ob njegovem času na kraju kjer je bila prva mestna hiša. Zgodovinar Vrhovec pa tega ne potrjuje. Nekateri zgodovinarji, kakor Klun in Dimitri, se sklicujejo na Valvasorja ter so skušali dokazovati, da je bila mestna hiša pri tranči. Ob drugi priliki bomo spregovorili podrobnejše o tem, zdaj naj pripomnimo le, da listine ne omenjajo, ko govor o zidanju kruharnice, da bi na istem kraju stala nekdaj mestna hiša. Ni verjetno, da bi prostor, kjer je bila mestna hiša ostal nezazidan od leta 1484, ko so mestno hišo podrlj, do l. 1552, ko so zidali kruharno. Mogoče je tudi, da

je bila kruharna ob Valvasorjevem času drugje kakor prvotno, torej res tam, kjer je stal nekaj magistrat.

## Kruharna — prva tržnica

Ko smo lani pisali o novi ljubljanski tržnici, smo se dotikal malo tudi zgodovine ljubljanskih tržnic za prodajo meseca. Ce pa smem imenovati mesarske lope na gornjem mostu in pozneje na kraju sedanje tržnice res prve tržnice, še bolj upravičeno imenujemo ljubljansko kruharno prvo tržnico. Bila je v zidanem poslopju. Opis poslopja se nam sicer ni ohranil, a vsekakor kaže, da je bilo poslopje zidan. Najbrž je bila v njem tudi žitnica, kar pa ni zanesljivo. Peki so morali kruh prodajati samo tam. Vsak pek je moral vsak dan tja dostaviti kruh, kjer so ga prodajali pod nadzorstvom. Cene kruha so se ravnali po žitnih cenah in vsakih 14 dni znova so bile zato na črni tabli v kruharni napisane žitne cene. Ce peki niz razprodali vsega kruha, ga je moral odnesti po prodaji, ne da bi ga prodajal naslednjem dan; peki so morali kruharno zalažati s svežim kruhom. Vsak pek je imel v kruharni določen primeren prostor. Prodaja kruha je bila torej tedaj v skupnem prostoru kakor dandanes mesa v tržnici.

# DNEVNE VESTI

**Hrvatski poslanik v Vatikanu.** Za pooblaščenega ministra in poslanika Neodvisne Države Hrvatske v Vatikanu je bil imenovan knez Ervin Lobkovicz.

**Na polju slave je padel na ruskem bojišču pešec Renato Severgnini iz Cremoni, star 30 let. Njegovo truplo je bilo pokopano v Boljhou. Pokojni je bil vnet pri padajučih fašističnih organizacij.**

**Junaške smrti sta umrli poročnik Aldo La Mastra in višji karabinerski marešalo Arderio Antonelli. Oba sta bila rodom iz Rima. Prvi je padel na bojišču ob Donu, drugi pa je dogledel za ranami, ki jih je dobil v borbi na grškem bojišču.**

**Zaključek alpinske manifestacije.** V Susse pri Fiumu je prispevala poslednja štafeta skupine alpinske sportne manifestacije, ki se je pričela z odhodom prve skupine dne 1. septembra iz Mentona. V Susse so se zbrali k svečanemu sprejemu zastopnik K. N. F. eksc. Manaresi ter predstavniki oblasti in strankine hierarhije iz Susse in Fiuma. Poveljnški štab je izročil ob prihodu v Susso mentonsko plamečico fiumskemu Zveznemu tajniku, ki je skupno z eksc. Manaresijem podčrtal posmen alpinske sportne manifestacije.

**Pogojni odpust obsojenec.** Dne 28. oktobra stopi ob prvič 20. obljetnici revolucije v veljavno zakon z dne 27. junija 1942, ki se nanaša na pogojni odpust onih obsojenec in kaznjenec, ki so pokazali v zaporih brezgrajno, spodobno obnašanje. Ta zakon, ki ga je izdala fašistična vlada, sicer na načelu enakosti ter izključuje od ugodnosti novega začinka vse one, ki so bili obtoženi, da so hoteli prevrči notranji red in s tem žaliti čast ter veličino Domovine.

**30 let ječe zaradi odtegnitve večjih količin žita javni potrošnji.** Pred sodiščem za zaščito države v Terniju je bil obsojen Dominik Capperoni iz Lugnana na trideset let ječe, ker je odtegnil javni potrošnji 150 m. stotov žita, na ta način, ki je bila vsota poštenost. Zato domnevamo, da mestna svetovalca, ki sta nadzirala peke, da so pekli dober kruh in da niso nikogar operharili pri prodaji, nista imela pretežkega dela. Bila sta menda tudi dovolj nepristranska ter nista gledala skozi prste. Vendar ni znano, če morda svetovalca sama spadala med peke, kar bi bilo tudi mogoče, saj so bili obrtniki tudi v mestnem svetu.

**Priravnjava na poslovne poslovanje.** V zgodovini je bila včasih dobro uvedena pravila, da se prodajajo na prostem. Vse večje ulice so zavzemale tržne, kramarske in druge lope. Rokodelci, kramarji in kmetje so prodajali svoje blago na trgu, to se pravili na cesti. Že v davnih časih sta bila v Ljubljani dva tržna dneva na teden, sreda in sobota. Tedaj so kmetje dovajali v mesto izredno mnogo živil, tako da je bilo na trgu baje včasih celo živahneje, kakor ob velikih letnih sejmih. Ozki Stari trg in, ko se je mesto razširilo tudi vzhodno, širiši Mestni, tedaj »glavni« trg, sta bila zatrpana z blagom in lopami, tako da je bil prehod izredno težaven, zlasti še, ker se je moral ves promet usmerjati tja, ko so bili redki prehodi čez Ljubljano. V starih časih so prodajali tudi kruh na prostem. Prav za prav so prodajali pod streho, pod velikimi svodovi »tranche«, nenevadne starinske hiše, ki so jo uporabljali za kaznilnico. Tam so pa prodajali tudi druga živila. Dokler se mesto še ni razširilo na kraj sedanjega Mestnega trga, so bila mestna vrata pri tranci. Vendar je težko reči, ali je stala trانča že v najstarejših časih pri teh mestnih vratah. Znano je le, da je bilo zelo staro poslopje in ni bilo ugotovljeno, kdaj so ga sezidali. Vsekakor, je bila tam že v najstarejših časih ozima, kajti tam je Ljubljana najbolj približa Gradu, in promet je bil zelo oviran. Toda v obzidanem mestu so morali skrbno uporabiti sleherni prostorček, zato so tudi prodajali pod svodom tranče, kjer je bil sicer zelo živahen promet. Tržno življeneje tam pa ni bilo vzorno. Iz stare listine razberemo, da je magistrat sklenil urediti kruharno za prodajo kruha zaradi nerednosti pri prodaji pod tranče.

**Zasedanje italijanske sociološke družbe v Rimu.** V Rimu so se zbrali člani Italijanske sociološke družbe. V prvem zasedanju, ki mu je predsedoval družbeni predsednik prof. Konrad Gini, je razpravljaj prof. Sergij Panuzio o sindikativu v odnosu z aristokracijo. Sledili sta predavanji prof. C. Govjija o nalagah, dušeslovnih oznakah in kaznjenih, ter prof. Petruzzellisa o problemu etike in sociologije, ter solxqStygč grkumhymilmhigje. V drugem zasedanju, ki mu je predsedoval družbeni podpredsednik eksc. Petazzoni, pa je obravnaval prof. Konrad Gini problem pvršine in kulturnih središč. Zatem je razpravljaj prof. Lanfranco Marro o nekaterih pogledih ruralne sociologije, ter prof. Lenti o izdatkih za obliko ter njih sociološkem pomenu, prof. Fortunati o odnosih med sociologijo in gospodarstvom ter prof. Satolli o socioloških pogledih, ki se nanašajo na ureditev nekega venzuelskega plemena.

**Italijanski konzulat v Baslu povisan na generalni konzulat.** Iz Rima poročajo: V Službenem listu je bil objavljen odloč, s katerim se Kr. konzulat v Baslu povisuje v Kr. generalni konzulat. Razen tega so bila sistematičirana tri mesta prvega in drugoga tajnika pri kr. poslanstvih v času od 27. septembra do 3. oktobra: Skupno je bilo prodanih in potrošenih 2032 m. stotov rib in sicer v Riu 933.20 m. stotov nadalje 602.88 m. stotov v Milanu, 183.89 m. stotov v Torinu, 103.28 m. stotov v Bologni in 209.30 m. stotov v Firenzi.

**Trinajsti zbor filatelijev v Veneziji.** Te dnevi so se sestali v Veneziji filatelisti iz vseh treh Venezij in tudi iz drugih italijanskih pokrajin na svojem tradicionalnem zboru. Med udeležencem se je razvila živahnja izmenjava filatelističnih redkosti in znamenitosti. Ob sklepku svojega trinajstega zborna so navzoči znamkerji sklenili, da se bodo zopet sestali na prihodnjem, t. j. 14. zboru venezijskih filatelijev, ki bo v marciju v Ljubljani.

**309 likovnih umetnikov sodeluje pri XII. medpokrajski umetnostni razstavi v Miljanu.** Odbor, ki mu je bila povzročena analoga, da izbere umetnike, ki so bile predložene XII. medpokrajski umetnostni razstavi v Miljanu, je zaključil svoje delo. Izmed predloženih del je izbral 460 in sicer 300 slik, 57 plastik, 58 del s kredno ogljikom, 26 akvarelom in 19 svetlin. Vseh likovnih umetnikov, ki sodelujejo na razstavi, je 309. Jutri v soboto 10. oktobra bo v Miljanu slovenske otvoritev pomembne tradicionalne lombardske umetnostne razstave, ki ji bodo prisodelovali predstavniki oblastev in stranke, kulturnih društva in lombardskih turističnih zavodov, ki so si zelo prizadevali za čim vidnejšo veljavno pokrajske umetniške motivov na omenjeni milanski razstavi.

S pekom, ki se je pregrešil, niso imeli usmiljenja. V dobi sramotnih strebrov, »prangerjev«, so peke zaradi neprimernega kruha posajali na sramotno klopi pred mestno hišo, da so si ga meščani dobro ogledali in mu prizerno »čestitali«. Toda posebej za peke so iznašli še hujšo kazen, srednjevščinsko v pravem pomenu besede. Pri gornjem mostu so imeli posebno pripravo, da so peki delali pokoro — v Ljubljanci. Ta naprava je bila neve vrste tehnika — drog, na koncu pa prizenočano košaro. V košaro pa niso dajali kruha, temveč so posajali peke. Drogi se jeagnili — kruh je bil prelahek, pek pa pretežek — in kosara je seveda s pekom vred — štrubunkila v Ljubljanci. Ko se je grešnik malo okopal v splošno zabavo meščanov, so ga dvignili, a kopanje je bilo tako prijetno, da so kruši navadno večkrat spustili. Nesrečni pek je bil dobro priznan, da ni ostal vodi. Ne vemo, kako so te kopeli učinkovite in če so bile bolj učinkovite kakor so v novejšem času globe in zapori. Rečemo pa lahko, da so bili meščani zaščiteni pred oderuhi, ki so se morali batiti kazni magistrata, če se niso balli boljje jeze. Imenitno napravo za kopanje pekov so imenovali »potapljalke«. Škoda, da se nam ni ohranila vsaj v muzeju.

## LJUBLJANSKI KINEMATOGRAFI

Predstave ob delavnikih ob 16. in 18.15. ob nedeljah in praznikih ob 10.30. 14.30. 16.30. in 18.30.

### KINO Matica

TELEF. 22-41

Marijane Hoppe in Hans Söner

v svojih najboljših vlogah!

### Na svidenje Frančiška

Film odpovedi in zaupanja v svojo ljubezen!

### KINO UNION

TELEF. 22-21

Tajanstveno napet film o iznajdlitelju

strasne naprave, ki bo napovedovala

smrt...

### Svet bo trepetal...

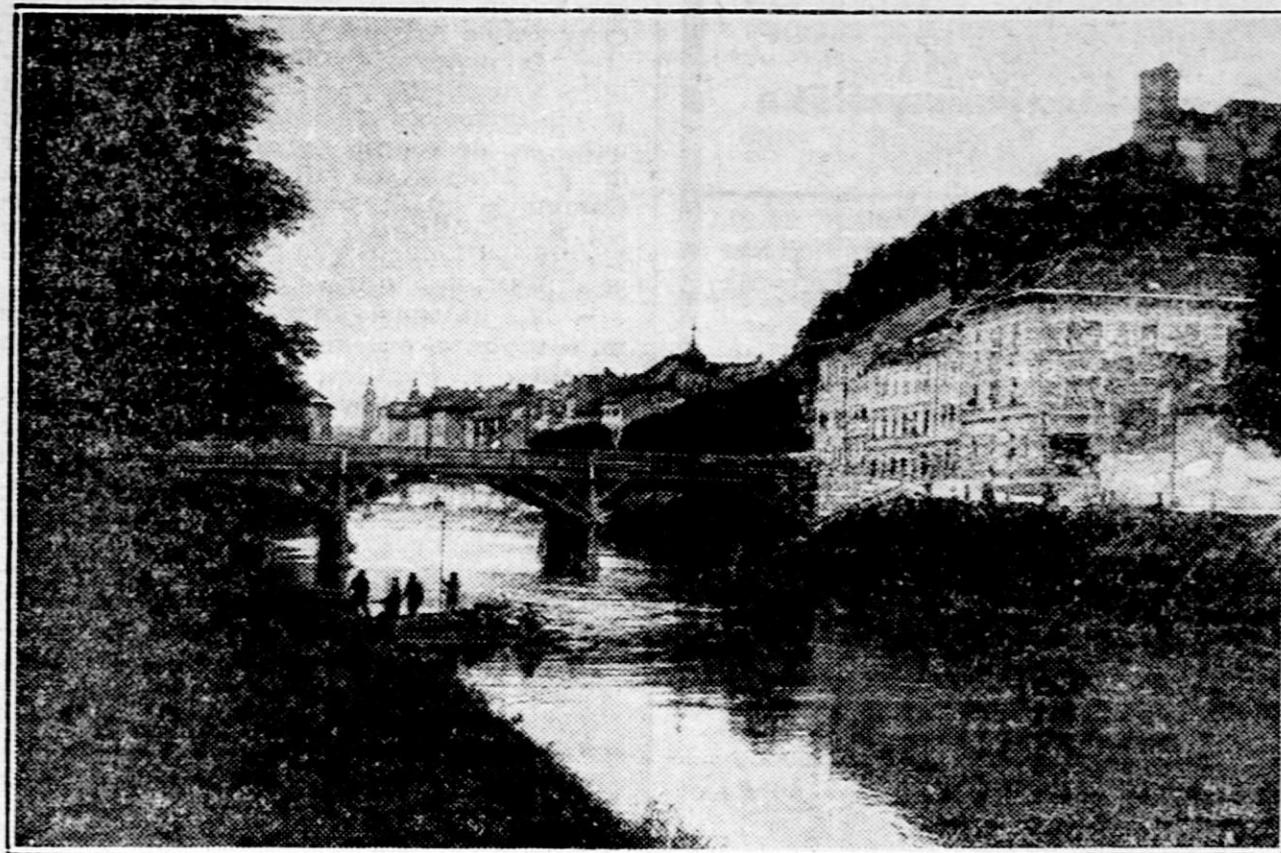
Claude Dauphin, Marguerite Sologne

### KINO SLOGA

TELEF. 27-30

# Nekdaj posebno pomembna ulica

— dandanes pa skoraj neznana — Ali veste, kje je Stiška ulica? — Nekdaj je bila baje edina ulica, ki je držala od Starega trga k Ljubljani



Nekdanji, leseni šentjakobski most

Ljubljana, 7. oktobra.  
Na lovu za ljubljanskimi zanimivostmi in znamenitostmi moraš biti zadovoljen tudi s tem plenom: z odkritjem posebno pomembne ulice, če ne celo najpomembnejše v stari Ljubljani. Srednjeveška Ljubljana je bila sicer mala, vendar ne smemo misliti, da je imela samo eno ulico ali trg. Tako n. pr. Stari trg tedaj ni bil zgolj ene ene same ceste, temveč vsega starejšega naselja, karok je imel Novi trg veljalo za ves del mesta na levem bregu Ljubljane. Letos smo opozarjali na nekatere zelo zanimive ugotovitve prof. A. Melika o tem, kako je talni načrt Emone vplival na razvoj Ljubljane. Razvidno je bilo povsem jasno, da so nekatere emonske ceste ostale ohranjene v Ljubljani na levem bregu Ljubljane ter so vplivale na razvoj mesta. Kako se pa razvijaj najstarejši del Ljubljane? Ali tudi njegov razvoj zavisi od lege rimske ceste, in sicer one, ki je držala na Dolenjsko, skozi Praetorium Latobicorum, sedanje Trebnje in Neviodum (Drnov) ter dalej v Panonijo? Kje je držala ta cesta iz Emone čez Ljubljano in kje se je nadaljevala na desem bregu Ljubljane? To stikališče je bilo v starih časih izredno pomembno kakor povsed, kjer so ceste držale čez reko. Navedeno ni izgubilo povsem svojega pomena tudi pozneje, ko mostu ni bilo več in ko se je po več stoletjih začelo razvijati novo naselje v njegovi sosedstvini ali neposredno ob njem.

## Kje je bil rimski most?

Zato jo je vedno zanimivo vprašanje, kje je bil rimski most na Ljubljani, ki je po njem držala vzhodna glavna emonska cesta. Če bi bilo mogoče ugotoviti leto rimske ceste v najstarejšem delu Ljubljane, bi tudi lažo dognali, kako je vplivala rimska cesta na nastanek in razvoj naselja pod Gradom, naselja, ki se je morada v začetku imenovalo Trg, pozneje pa, ko se je razvil na levem bregu Novi trg — Stari trg. Seveda so učenjaki skušali odgovoriti tudi na to vprašanje, vendar zanesljiv odgovor ni bil mogoč, ker se ni ohranil talni načrt srednjeveške Ljubljane tako dobro, da bi bilo mogoče zasledovati, kje je ležala rimska cesta. Vsa približno so pa lahko dognali, kje je držal rimski most čez Ljubljano. Ni bil posebno daleč od kraja, sedanja šentjakobskega mostu. Najbolj verjetno je, da je bil malo niže, pri Stiški ulici. Če morda ta ulica ni budila dovolj pozornosti ter ne veste, kje je, naj omenimo, da leži ob stiškem dvoru. Ljubljani pa bi morali vedeti vsaj, kje je stiški dvorec. To je precej veliko poslopje in stoji ob treh cestah; glavno pročelje je obrnjeno proti Starem trgu, nasproti šentjakobske soli, stransko je v Stiški ulici, ki drži v smeri od šentjakobske šole proti Ljubljani, na Gallusovo nabrežje. Na nabrežju se dvorec ne odlikuje s pročeljem med drugimi hišami, Stiška ulica je ozka in kratka. Prometa nima skoraj nobenega, saj se vozni promet usmerja po Trubarjevi ulici, med šentjakobskim mostom in Sv. Jakoba trgom.

## Dolenjska cesta na temeljih rimske ceste

Da leži Dolenjska cesta na temeljih rimske ceste, ki je držala iz Emone v Panonijo, je dokazano. Sicer leži Dolenjska cesta tu in tam malo ob strani stare ceste,

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

na, pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske ceste v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske cesta v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske cesta v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopavali mrtve ob cestah v sarkofagi z napisi, tako da je potnik lahko s ceste čital, kdo počiva tam in s čim se je prostavil. Dognano je torej, kje je ležala rimska cesta v tem delu Ljubljane, toda ni je mogoče zasledovati naprej proti Ljubljani. Lega rimske cesta v tem delu mesta bi pa bilo treba ugotoviti zlasti tu. Že bi hoteli raziskati, kaj je vplivala na razvoj najstarejše Ljubljane. Karlovška cesta je ležala zunaj me-

n. pr. v Kurji vasi. Če pa leži Dolenjska

cesta tam, kjer je bila v starih časih rimska, je že zaradi tega upravičena domnevna — če že ne trditve — da je tudi Karlovška cesta ostanek prastare ceste. Za to imamo tudi dokaze, saj so pri nekdanji mestni ubožnici in pod Samassino vilo odkrili rimske grobove. Znano je namreč, da so Rimljani pokopav